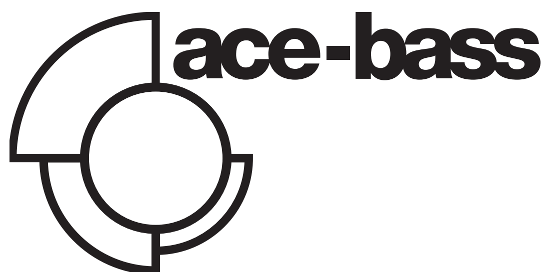
EVO E60

Loudspeaker system including powered ace-bass subwoofer



audio pro

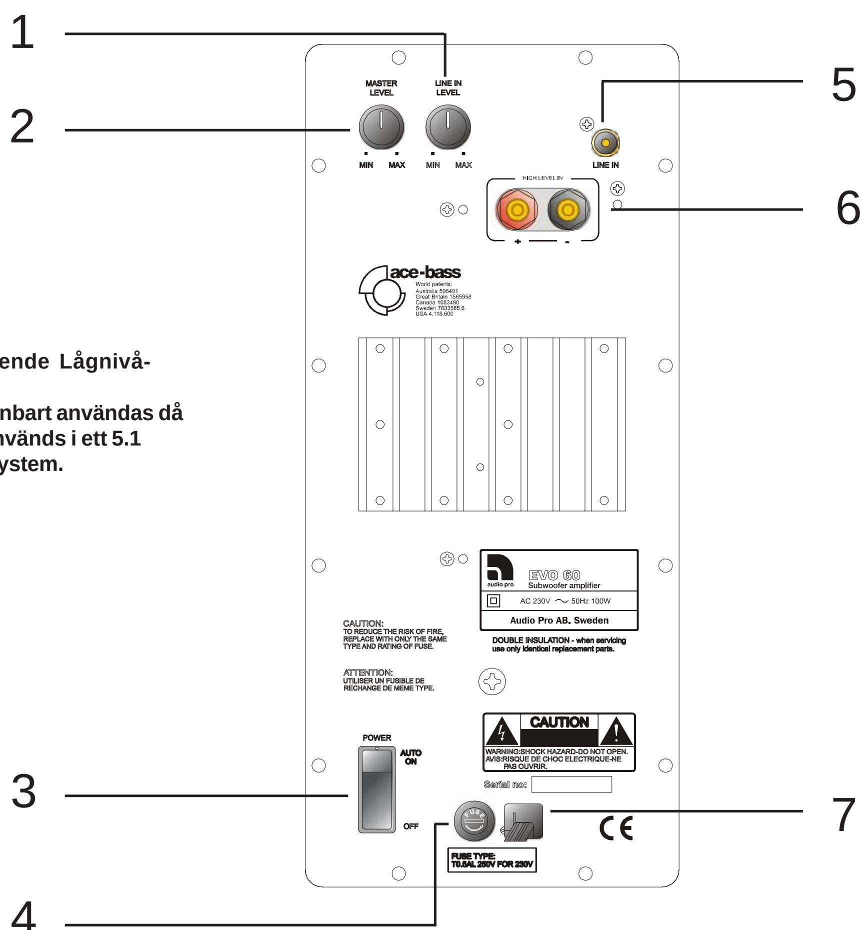
Audio Pro AB. Box 1015. S-251 10 HELSINGBORG
SWEDEN

www.audiopro.com

EVO E60 230V 060411

audio pro

KONTROLLER OCH INDIKATORER



Notera angående Lågnivå-ingång:
Denna skall enbart användas då högtalaren används i ett 5.1 Hemma Bio system.

1) **Volymkontroll för lågnivå-ingång**

2) **Huvudvolymkontroll**

3) **Strömbrytare**

4) **Säkring (T 0,5AL för 230V)**

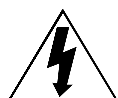
5) **Lågnivåingång (MONO) från förstärkare (Subwoofer out)**

6) **Högnivåingång (från förstärkare)**

7) **Nätsladd (230V)**



VARNING !
För att elimimera risken för elektrisk stöt, öppna aldrig denna enhet. Utsätt den inte för fukt eller väta. Vid driftstörning skall den alltid lämnas till en fackman för service.



Den blixtformade pilen inom en liksidig triangel anger närvaro av blottade strömfö-rande delar inuti apparaten med så hög spänning att risk för "elektrisk stöt" föreligger.



Utropstecknet inom en liksidig triangel avser att göra konsumenten uppmärksammad på att viktiga instruktioner för manövrering och underhåll finns i bruksanvisningen som medföljer apparaten.

INSTRUKTIONER

Vi gratulerar till Ditt val av Audio Pro EVO E60 och till en ny ljudsensation.
Audio Pro EVO E60 är en unik produkt som bygger på avancerad teknik. Den är mycket lätt att sköta och ställa in. **EVO E60** är utrustad med Audio Pro's unika **ace-bass** teknik som tillsammans med den inbyggda förstärkaren på 75 W, ett extremt långslagigt 6,5 " baselement samt det kraftiga kabinettet resulterar i en basåtergivning med naturlig klang och med ett bastryck som Du inte trodde var möjligt.

Audio Pro EVO E60 erbjuder extraordinära prestanda och många möjligheter, så för att bäst kunna utnyttja Din nya högtalare bör Du läsa igenom denna bruksanvisning innan Du tar systemet i bruk.

Vad är ace-bass ?
För en vanlig högtalarkonstruktion gäller de fysiska lagarna. Konsekvensen blir, för att den skall kunna återge djup bas blir högtalarlådan mycket stor. Med ace-bass tekniken kan vi "förändra" de fysiska lagarna så att högtalarelementet tror att det är placerat i en mycket större högtalarlåda än vad den i själva verket är. Dessutom kan vi med ace-bass tekniken på elektroniskt väg förbättra elementets prestanda (egenskaper).

1. UPPACKNING

Packa försiktigt upp högtalaren och var extra varsam så att Du inte skadar något. Packa också upp de medföljande delarna, lågnivå kabel och Y adapter. Om Du har möjlighet bör förpackningen sparas för eventuella framtida transporter.

Kontakta omedelbart Din återförsäljare om den mot förmodan skulle vara skadad.

2. ANSLUTNING

Två kanal: (Stereo)
Anslut högtalaren med högtalarkabel av god kvalité från din förstärkares högtalarutgångar till HI LEVEL IN på högtalaren. Var noga med att koppla i rätt fas (+ till + och - till -).

<u>OBS! Anslut strömmen först när all annan inkoppling är slutförd.</u>
Notera: Signalen passerar via subwooferförstärkaren där signalen fördelas till den övre delen av högtalaren och till subwoofern. Justera in önskad nivå (mellan subwoofer och det övre systemet) med volymkontrollen - Master level (2).

5.1 (HemmaBio):
Anslut högtalaren med högtalarkabel av god kvalité från din förstärkares högtalarutgångar (front) till HI LEVEL IN på högtalaren. Var noga med att koppla i rätt fas (+ till + och - till -).
Anslut en lågnivå kabel från Subwoofer-out på din förstärkare till LINE-IN på högtalaren. Använd den medföljande Y-adaptern för att förgrena till båda högtalarna.
<u>OBS! Anslut strömmen först när all annan inkoppling är slutförd.</u>
Notera: Högtalaren fungerar som ovan (Två kanals inkoppling) men hanterar även den separata subwoofer kanalen (5.**1**). Justera nivån för lågnivåingången med volymkontrollen - Line-in (1).

audio pro

3. FUNKTIONER

Strömbrytare (3):

Med denna knapp slår Du på respektive av förstärkar-delen i subwoofern. Se till att den står i läge **OFF** vid inkoppling.

Är förstärken på (ON) förblir den konstant på.
Skall subwoofern stängas av helt, använd då huvud-strömbrytaren.

Stäng av den inbyggda förstärkaren om den inte skall användas på en längre tid. (T.ex. när du reser bort)

Indikering (Blå lampa på framsidan):

Den blåa indikeringen på framsidan visar om förstärka-ren är aktiverad (lyser). Denna blåa lampa släcks när förstärkaren stängs av med strömbrytaren.

Huvudvolymkontroll (2):

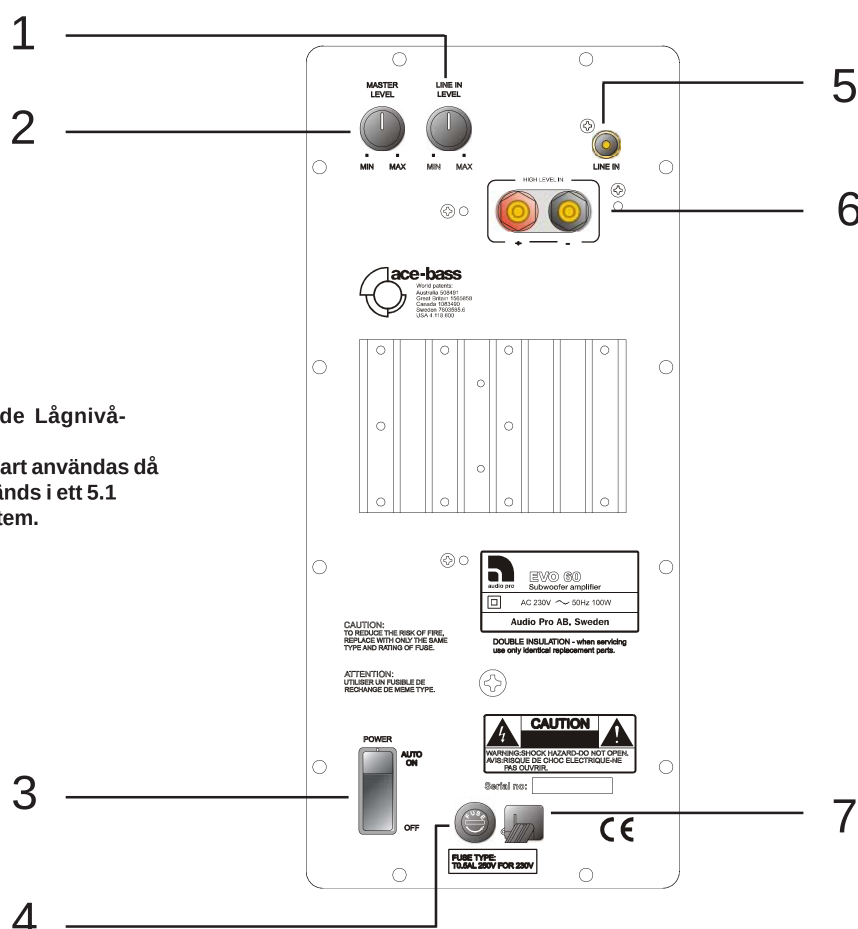
Subwooferns ljudnivå regleras med detta reglage. Använd volymkontrollen försiktigt, tänk på att vissa programmaterial kan innehålla mycket energi i basen.

Volymkontroll för lågnivå (1):

Justera volymen för lågnivå ingången. OBS! Endast då subwoofern är ansluten med lågnivåkabel.

OBS! Använd Lågnivåingången endast vid 5.1 användning.

Notera angående Lågnivå-ingång:
Denna skall enbart användas då högtalaren används i ett 5.1 Hemma Bio system.



4. PLACERING

Denna Audio Pro högtalare har konstruerats för att även återge frekvenser långt under 100 Hz. Tack vare att vår mänskliga hörsel saknar förmåga att avgöra riktning för frekvenser under 100 Hz är det inte kritiskt var Du placerar högtalaren ur bas synpunkt. Placera för bäst stereobild. Rummets inverkan på basåtergivningen kan Du utnyttja med följande enkla regler:

1. För att få mesta möjliga hjälp av rummet placerar Du högtalaren c:a 10 cm från vägg. Fördelen är att Du förstärker rummets basresonanser. Blir det för mycket bas, flytta ut högtalaren en bit från väggen eller justera nivån med volym reglaget/reglagen.

2. Placera högtalarna så att avståndet mellan högtalarna och lyssningsplatsen bildar en liksidig triangel. Avståndet mellan högtalarna bör inte vara längre än avståndet till lyssningsplatsen.

3. Placera alltid så att den övre delen av högtalaren (mellanbas och diskant) är väl synlig från lyssningsplatsen.

5. FELSÖKNING

Om, mot förmodan, något fel uppstår på Din högtalare ber vi Dig kontrollera följande punkter. Om felet fortfarande finns kvar - kontakta direkt Din återförsäljare.

1. Kontrollera att du kopplat rätt och att signalkablarna är hela. Kontrollera att inga kontakter är kortslutna.

2. Audio Pro Blue Diamond v.2 är utrustad med en sofistikerad skyddskrets i subwoofer förstärkaren. Detta innebär att förstärkaren i subwoofern aldrig kan överstyras oberoende av volym.

6. TEKNISKA DATA

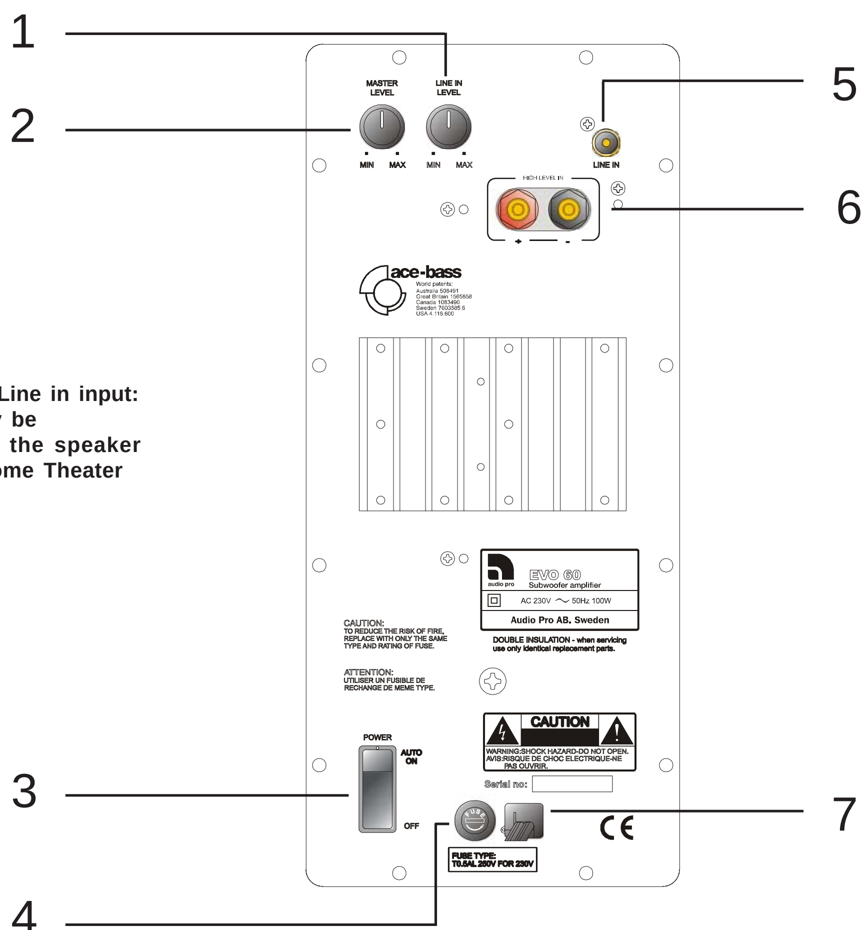
Förstärkare:	75 Watt
Element:	
Diskant:	1" Super tweeter
Mellanreg:	6 1/2" Coated
Subwoofer:	6 1/2" långslagig bas
Frekvensområde:	28 - 35.000Hz
Impedans:	8 ohm
Lågpassfilter:	70Hz, 24dB/oktav. Aktivt Linkwitz Riley 4:e ordningens.
Delningsfrekvens:	70Hz / 3.200Hz 6/18dB
Storlek:(BxHxD)	190 x 960 x 320 mm
Vikt: (netto)	20,2 Kg/styck

Audio Pro förbehåller sig rätten till ändrade specifikationer då vi kontinuerligt utvecklar våra produkter

Notera angående Lågnivåingång:
Denna skall enbart användas då högtalaren används i ett 5.1 Hemma Bio system.

audio pro

CONTROLS AND INDICATORS



Note: Regarding Line in input: Line-in shall only be connected when the speaker is used in 5.1 Home Theater system.

1) Volume control - Line in input

2) Master volume control

3) Mains switch

4) Fuse (T 0,5AL for 230V)

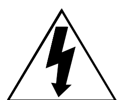
5) Line input (MONO) from amplifier (Subwoofer out)

6) Speaker Level input (from amplifier)

7) Mains cord (230V)



WARNING !
To reduce the risk of electric shock, do not open or remove cover or back. Do not expose this appliance to rain or moisture. In case of malfunction consult qualified service personel.



***The lightning flash with arrowhead, within an equilateral triangle**, is intended to alert the user of the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product´s enclosure; that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.*



***The exclamation point, within an equilateral triangle,** is intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.*

INSTRUCTIONS

Congratulations to your choise of Audio Pro EVO E60 and to a new sound experience.
Audio Pro EVO E60 is a unique product built with advanced technology. It is very easy to handle and install. **EVO E60** is equipped with the unique Audio Pro **ace-bass** technique that in combination with the built-in 75 watts amplifier, the long throw 6,5" woofer and the extremely solid cabinet offers a natural and deep bass reproduction at sound levels you never thought existed.

The **Audio Pro EVO E60** offers extraordinary performance and lots of possibilities. In order to get the most out of your new loudspeaker, we recommend you to spend time and carefully read these instructions before you connect and start up your system.

What is ace-bass ?
Normally, speaker design is bound to follow the laws of physics. The consequence will be, to get deep bass, the speakerbox must be very large. With the ace-bass technique we can "change" the laws of physics in the way that the driver believes it is placed in a much larger speaker box. Furthermore, the ace-bass technology improves the driver performance. With the ace-bass technique, we can design smaller subwoofers with deeper and cleaner bass.

1. UNPACKING

Carefully unpack the speaker and check for any damages. If possible, keep the cartonbox if future transportation would be needed. Locate the enclosed accessories: 1 x RCA cord and 1 x Y-adaptor.

You should immediately contact your dealer if the speaker is damaged .

2. CONNECTION

TWO CHANNEL (Stereo).

Connect a good quality speakerwire between your amplifier speaker output to HI LEVEL IN on the speaker amplifier. Check carefully the phase (+ to +) and (- to-).

Caution: Do not connect the mains cord until all other connections are completed.
Note: The signal is passed through the subwoofer amplifier to the top crossover network. Adjust the subwoofer level to match the upper speakers by using the Master level control (2).

MULTICHANNEL (5.1 surround)

Connect your speaker as above (for two channel). In addition connect the RCA cord from SUB-OUT on your 5.1 amplifier to LINE-IN on the speaker amplifier. Use the Y-adaptor to connect both Left and Right subwoofer.

Caution: Do not connect the mains cord until all other connections are completed.
Note: The speaker is working in the same way as for the two channel connection (above). However, the separate subwoofer channel (5.**1**) is also handled by the subwoofer. Use the LINE-IN LEVEL to adjust the 5.1 subwoofer level (1).

3. FUNCTIONS

Power switch (3):
To switch the subwoofer amplifier to ON or OFF mode. Make sure it is turned **OFF** during installation.

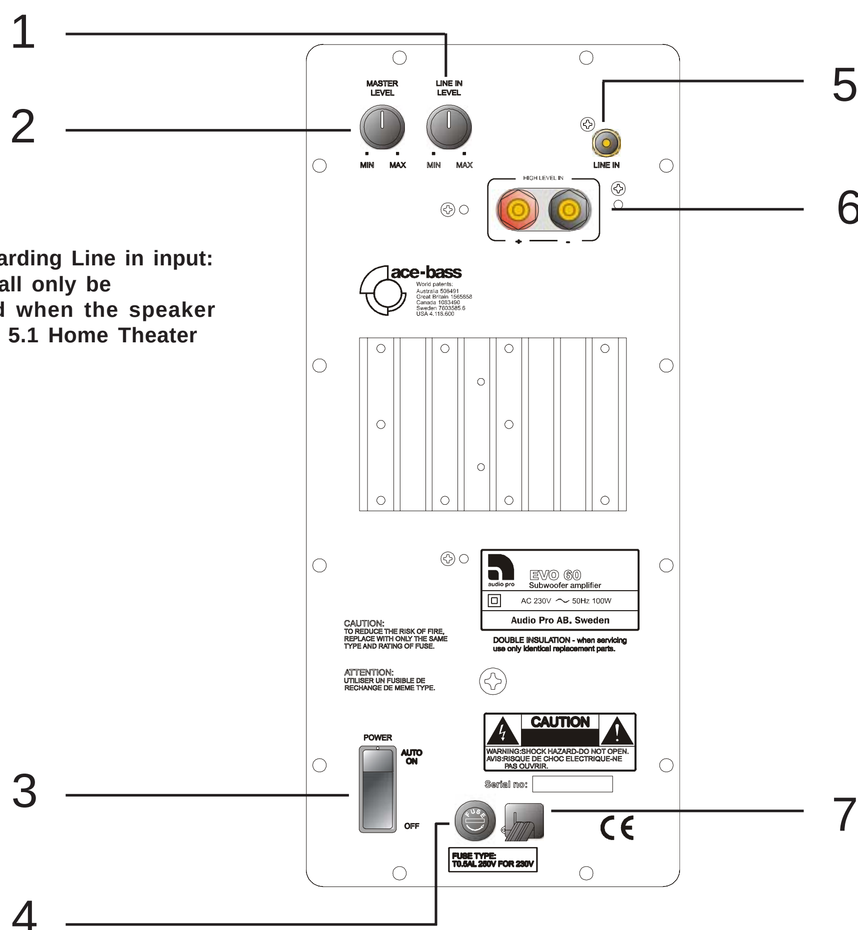
In ON mode: The amplifier will be constanly ON.

Turn OFF the subwoofer when it will not be used for a longer period of time.

Power indicator: (Blue on front)
The blue indicator shows the operation status. Blue light - the subwoofer amplifier is on.
No blue light - the subwoofer is in standby mode or the amplifier is shut off by the main switch.

Master volume control (2):
The sound level of the subwoofer can be adjusted. Use the volume control carefully, remember that program material may contain very high energy.

Line-In level control (1):
To adjust the subwoofer level in 5.1 connection.
NOTE: Only possible when the LINE-IN is used.



Note: Regarding Line in input: Line-in shall only be connected when the speaker is used in 5.1 Home Theater system.

4. PLACEMENT

Your Audio Pro speaker is also designed to re-produce music information in the frequency range far below 100 Hz. The human ear is being devoided the ability to localize direction of these low frequencies, why the placement of the speaker is not critical (in view of bass performance). The very steep lowpass filters make the placement easier to fit into your listening room. However you can use the nature of the acoustic laws in the following ways:

1. To get the most amplification of the room itself, place the speaker at a distance of about 10 cm from the wall. If you get to much bass, move the speaker slightly out from the wall or adjust the volume level.

2. We suggest you place the speakers to create a equilateral triangle between the speakers and the listening position. The speakers placed on the base and the listening position on the top of the triangle.

3. Make sure you can see the tweeter and the midbass drive units from your listening position. Never place the speaker covered.

5. TROUBLESHOOTING

If you should face any problem with the speaker function, please check following points. If the problem remains after checking these points, please contact your dealer.

1. Check that all connections have been made properly. Check if any of the cables are damaged or short-cirquit.

2. Audio Pro EVO E60 has a sofisticated overload protection in the subwoofer amplifier. This protects your subwoofer from damages caused by too high volume setting.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

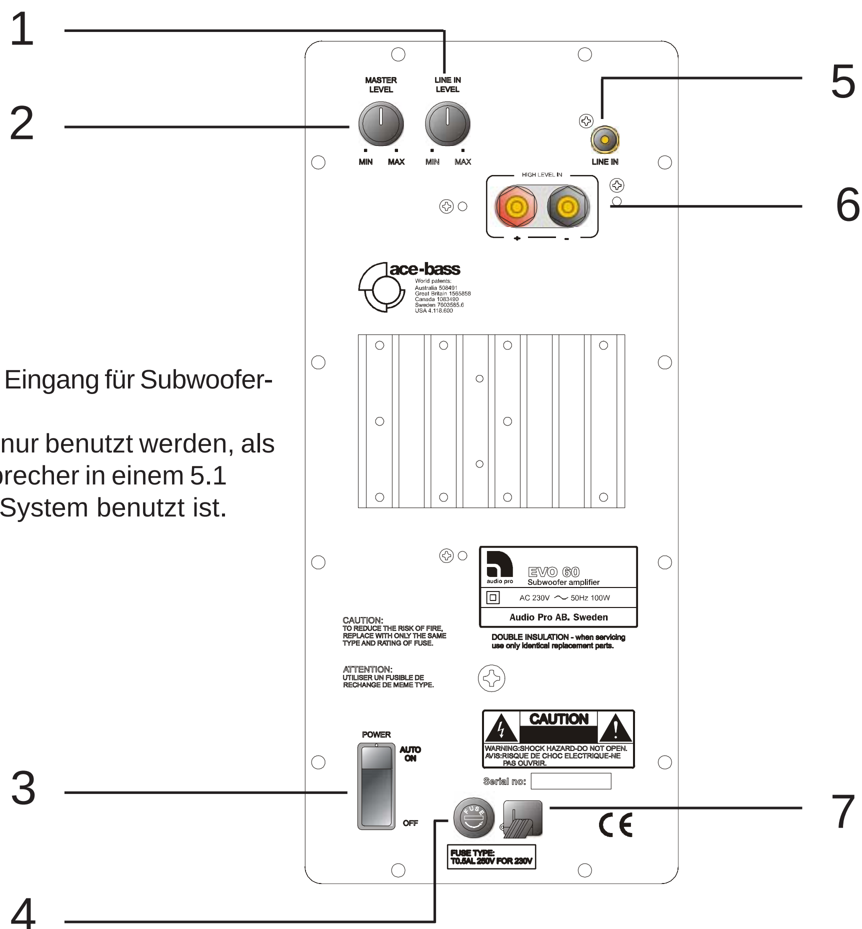
Amplifier:	75 Watts
Drive units:	
Tweeter:	1" Super Tweeter
Midwoofer:	6 1/2" Coated
Subwoofer:	6 1/2" Long throw woofer
Frequency range:	28 - 35.000 Hz
Impedance:	8 ohm
Lowpass filter:	70Hz, 24dB/octave. Active Linkwitz Riley 4:th order.
Crossover:	70Hz/3.200Hz, 6/18dB
Dimensions:(WxHxD)	190 x 960 x 320 mm
Weight:(net)	20,2 Kg/each

Specifications may be changes without notice, Audio Pro follows a policy of continous advancement in development

Note regarding Line in input:
Line in shall only be connected when the speaker is used in a 5.1 Home Theater system.

audio pro

Anschlüsse und Bedienungselemente



Notiert:
Betreffend Eingang für Subwoofer-Signale:
Diese soll nur benutzt werden, als der Lautsprecher in einem 5.1 Heimkino System benutzt ist.

1) Lautstärkeregler- Eingang für Subwoofer-Signale

2) Hauptlautstärkeregler

3) Netzschalter

4) Sicherung (T0,5AL/230V)

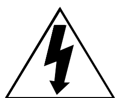
5) Eingang für Subwoofer-Signale (MONO) vom Verstärker bzw. Receiver

6) Eingang für Lautsprecher-Signale (vom Lautsprecher Ausgang des Verstärkers bzw. Receivers)

7) Netzkabel (230V)



Um die Gefahr eines elektrischen Schlages abzuwenden, öffnen Sie niemals die Rückseite oder die Abdeckung dieses Lautsprechers. Schützen Sie den Lautsprecher vor Regen und Feuchtigkeit. Lassen Sie Reparaturen oder Service nur von qualifizierten Fachleuten ausführen.



Dieses Warnzeichen soll den Benutzer auf das Vorhandensein nicht isolierter elektrischer Leiter im Innern des Lautsprechers aufmerksam machen. Die Berührung spannungsführender kann zu einem gefährlichen Stromschlag führen.



Dieses Warnzeichen soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Service-Hinweise aufmerksam machen, die zusammen mit diesem Lautsprecher ausgeliefert werden.

Allgemeines

Wir glückwünschen Sie zum Kauf des EVO E60 von Audio Pro und zu einem neuen Klangerlebnis mit diesem Lautsprecher.
Audio Pro **EVO E60** ist ein einzigartiger Lautsprecher, der die Vorzüge neuster Techniken nutzt. Er ist einfach zu installieren und bedienen. **EVO E60** arbeitet nach dem ace-bass Verfahren, welches in Verbindung mit dem integrierten Verstärker (75 W), ein Langhub-Tieftöner (6,5'') und einem extrem stabilen Gehäuse natürliche und tief Basswiedergabe ermöglicht – und das auch bei Schalldruckpegeln, die Sie bisher sicher nicht für möglich gehalten haben.

Audio Pro EVO E60 erfüllt hohe Qualitätsansprüche und bietet vielseitige Möglichkeiten. Um diese vollständig nutzen können, bitten wir Sie, diese Anleitung aufmerksam zu lesen, bevor Sie ihr System anschlieâen und in betrieb nehmen.

Was bedeutet ace-bass?
Bei normalen Lautsprechern braucht man möglichst groâe Gehäuse, um einen tief hinabreichenden Bass zu erhalten. Mit der **ace-bass** Technik wird ein Tiefton-Lautsprecherschassis in einem relativ kleinen Gehäuse auf elektronischem Wege veranlasst, sich so verhalten, als wäre es in einem sehr viel gröâeren Gehäuse eingebaut. Durch **ace-bass** ist Audio Pro in der Lage, kleine Subwoofer mit sauberen, sehr tiefen Bässen und hohen Schalldruckpegeln zu bauen.

1. Auspacken

Packen Sie der Audio Pro Lautsprecher sorgfältig aus, und prüfen Sie, ob irgendwelche Schäden feststellbar sind. Packen Sie auch die mitfolgende Teilen aus; Kabel und Y Adapter. Wir empfehlen, die Originalverpackung möglichst aufzubewahren, falls der Lautsprecher später noch einmal transportiert werden muss.

Kontakten Sie sofort Ihren Wiederverkäufer, ob der Lautsprecher wider Erwarten Schaden haben.

2. Anschluss

Zwei Kanal: (Stereo)
Schließen Sie den Lautsprecher mit einer Lautsprecherkabel von guter Qualität an, von der Lautsprecherausgänge vom Verstärker zu HI LEVEL IN auf dem Lautsprecher. Sei genau mit der Kupplung zu der richtigen Phase (+ zu + und - zu -).

Hinweis: Schließen Sie der Strom erst an, als alle andere Installierung beendet ist.

Notieren: Das Signal passiert durch den Subwooferverstärker, wo das Signal zum oberen Teil von dem Lautsprecher und zu dem Subwoofer, verteilt wird. Verstellen Sie gewünschtes Niveau (zwischen Subwoofer und das obere System) mit dem Lautstärkeregler – Master level (2).

5.1 (Heimkino)
Schließt der Lautsprecher mit Lautsprecherkabel von guter Qualität von den Lautsprecherausgängen (front) des Lautsprechers zu HI LEVEL IN auf dem Lautsprecher an. Sei genau mit der Kupplung zu der richtigen Phase (+ zu + und - zu -).
Schließt ein Kleinkapazitätseinstieg von dem Subwoofer-out auf dem Verstärker zu LINE-IN auf dem Lautsprecher an. Benutzt der mitfolgende Y-Adapter um die beiden Lautsprecher zu verzweigen.

Hinweis: Schließen Sie der Strom erst an, als alle andere Installierung beendet ist.

Notieren: der Lautsprecher fungiert wie oben (Zwei Kanal), aber hantiert auch das separate Subwoofer Kanal (5.1). Justiert das Niveau für Eingang für Subwoofer-Signale (MONO) mit dem Lautstärkeregler – Line-in (1).

![audio pro]

3. Bedienung

Netzschalter (3):
Mit diesem Schalter wird der Subwoofer ein- und ausgeschaltet. Sei genau, dass es in der Lage OFF bei Installierung ist.

Anschlussarbeiten und immer, wenn der Subwoofer längere Zeit nicht benutzt wird, sollte er mit diesem Schalter von Stromnetz getrennt werden.

Haupstromschalter.

Standby Funktion (5)
In der Lage Auto: der Verstärker gliedert zu Standby Lage, ob keiner Signal in zirka 20 Minuten zugeführt werden.
Der Verstärker startet wieder wenn ein Signal zugeführt ist.

In der Lage ON: der Verstärker bleibt gleichbleibend angeschaltet. Ob, der Subwoofer ganz ausgeschaltet werden soll, benutzt dann der

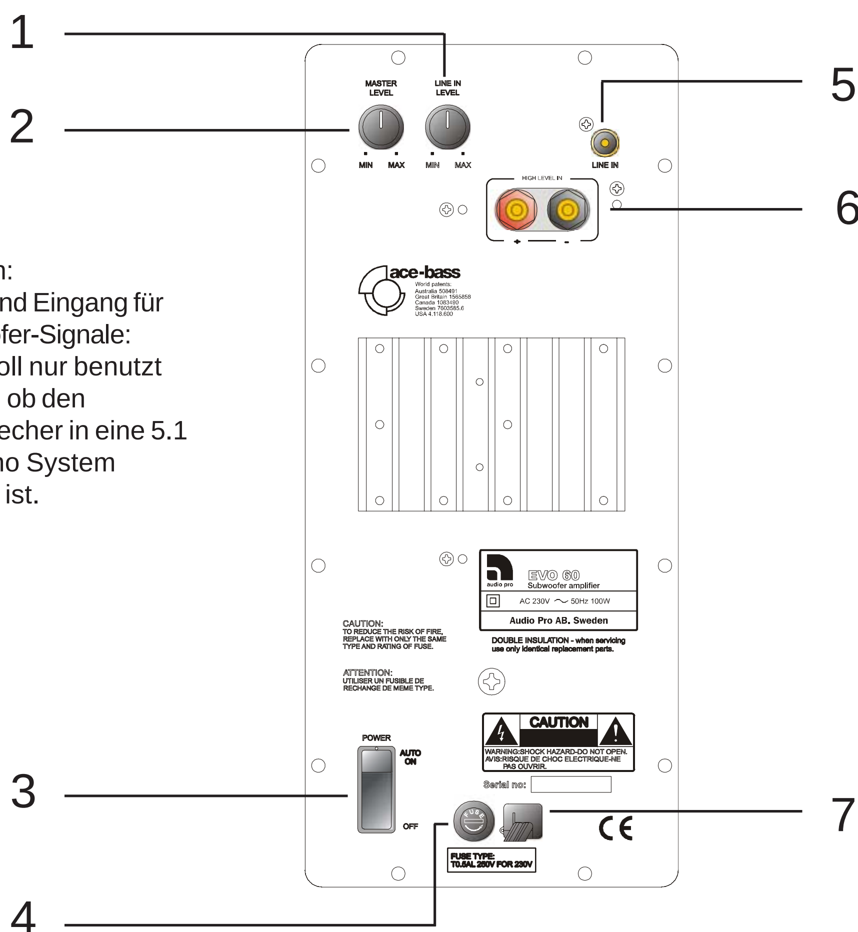
Einschaltkontrolle: (Blaue Lampe an der Vorderseite):
Diese blaue Anzeigeleuchte signalisiert die Betriebsbereitschaft. Anzeige aus bedeutet OFF, Anzeige ein bedeutet ON.

Hinweis: Die ist auch in der Lage standby aus.

Pegel-Einsteller (2):
Der Lautstärkepegel des Subwoofers (und damit die Intensität der Tiefenwiedergabe) kann hier voreingestellt werden. Betätigen diesen Pegel-Einsteller gefühlvoll, und bedenken Sie, dass manches Programm-Material im Tieftonbereich sehr hohe Energie-Anteile freisetzt.

Lautstärkerpegel für Subwoofer-Signale (MONO) (1):
Justiert die Lautstärke für Subwoofer-Signale.
Hinweis: nur wenn der Subwoofer mit solcher Kabel angeschlossen ist.

Vorsicht! Benutzen Sie diese nur bei 5.1 Verwendung.



Notieren:
Betreffend Eingang für Subwoofer-Signale:
Diese soll nur benutzt werden, ob den Lautsprecher in eine 5.1 Heimkino System benutzt ist.

4. Aufstellung

Ihr Audio Pro Lautsprecher ist bestimmungsgemäâ so konstruiert, dass er nur die Musikanteile unterhalb 100 Hz wiedergeben soll, da das menschliche Ohr praktisch nicht in der Lage ist, derartig tiefe Töne zu lokalisieren, ist der Aufstellungsort des Lautsprechers weitgehend unkritisch. Steilflankige Tiefpaâfilter im integrierten Verstärker leisten hierzu ihren Beitrag. Dennoch können Sie einige Gesetzmäâigkeiten der Akustik für sich nutzen:

1. Die beste Unterstützung der Tieftonwiedergabe durch den Raum selbst erhalten Sie, wenn Sie den Lautsprecherin einer Raumecke, etwa 10 cm von den Wänden entfernt, aufstellen. Ist die Basswiedergabe dort zu stark, können Sie den Lautsprecher etwas weiter von en Wänden entfernt platzieren oder den Pegel-Einsteller etwas zurücknehmen.

2. Plazieren Sie die Lautsprecher, so dass den Abstand zwischen den Lautsprechern und den Hörplatz ein gleichseitiges Dreieck bildet. Der Abstand zwischen die Lautsprecher soll nicht länger als den Abstand zu dem Hörplatz sein.

3. Plaziert immer, so dass der obere Teil von dem Lautsprecher (Zwischenbass und Diskant) gut ersichtlich von dem Hörplatz ist.

5. Fehlersuche

Sollten Ihr Lautsprecher nicht wie vorgesehen funktionieren, überprüfen Sie bitte die nachstehenden Punkte. Sollte das Problem weiterhin bestehen, nehmen Sie bitte Kontakt zu Ihrem Fachhändler auf.

1. Überprüfen Sie alla Kabelverbindungen auf korrekten Anschluâ und festen Sitz. Achten Sie insbesondere darauf, ob Lautsprecherleitungen eventuell einen Kurzschluâ oder eine Unterbrechung aufweisen.

2. Ihr Audio Pro EVO E60 ist mit einem hochwirksamen Überlastschutz ausgestattet. Sie schützt den Lautsprecher vor Schäden oder Zerstörung durch eine zu hohe Einstellung des Widergabe-Pegels (Lautstärke).

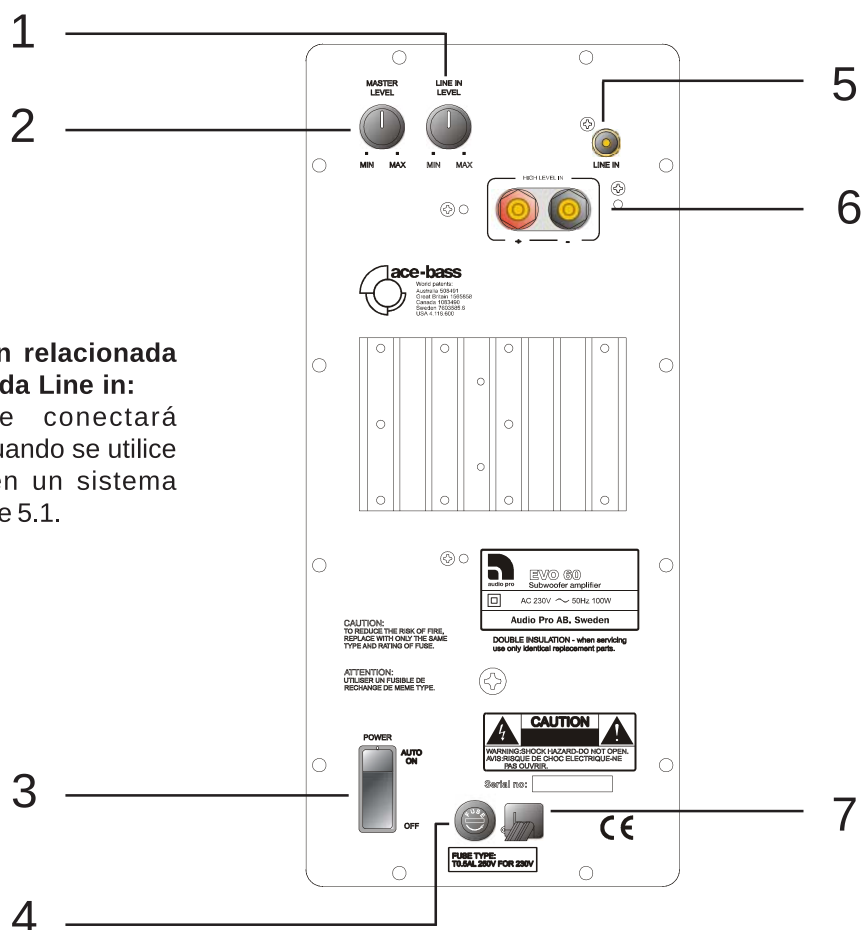
6.Technische Daten

Verstärker:	75 Watt
Element:	
Diskant:	1" Super tweeter
Zwischenrelais:	6 ½” Coated
Subwoofer:	6 ½” hochhub Bass
Frequenzbereich:	28 – 35.000 Hz
Impedanz:	8 ohm
Tiefpaâfilter:	70 Hz, 24 dB/Oktav Aktiv Linkwitz Riley 4.e Ordnung
Zerteilungsfrequenz:	70Hz/3.200 Hz 6/18 dB
Abmessungen:	190 x 960 x 320 mm
Gewicht: (netto)	20,2 kg/Stück

Änderungen und Irrtum vorbehalten. Audio Pro arbeitet ständig an der weiteren Verbesserung seiner Produkte.

Notierten, betreffend Eingang für Subwoofer-Signale (MONO) vom Verstärker:
Diese soll nur benutzt werden, ob den Lautsprecher in eine 5.1 Heimkino System benutzt ist.

CONTROLES E INDICADORES



Observación relacionada con la entrada Line in:
Line in se conectará solamente cuando se utilice el altavoz en un sistema Home Theatre 5.1.

1) **Control de volumen – Entrada Line in**

2) **Control de volumen principal**

3) **Interruptor de alimentación**

4) **Fusible**

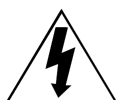
5) **Entrada de nivel bajo (MONO) desde el amplificador (Salida de subwoofer)**

6) **Entrada de nivel de altavoz (desde el amplificador)**

7) **Cable de red eléctrica (230 V)**



Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no abra ni extraiga la tapa ni la parte trasera. No exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. En caso de mal funcionamiento, consulte con el personal de servicio cualificado.



El rayo con una flecha, dentro de un triángulo equilátero, tiene como finalidad alertar al usuario sobre la presencia de una "tensión peligrosa" no aislada dentro del recipiente del producto; puede ser de una magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas



El signo de exclamación, dentro de un triángulo equilátero, en los manuales que acompañan al aparato, tiene como finalidad alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio).

INSTRUCCIONES

Felicidades por su elección de Audio Pro **EVO E60** y una nueva experiencia de sonido. Audio Pro **EVo E60** es un producto exclusivo construido con tecnología avanzada. Es muy fácil de hacer funcionar e instalar. El **EVO E60** está provisto de la exclusiva técnica Audio Pro ace-bass que, combinada con el amplificador de 75 watios incorporado, los dos woofers de 6,5" de largo alcance y la caja extraordinariamente sólida, ofrece una reproducción de bajos profunda y natural a unos niveles de sonido que usted nunca creyó que existieran.

El Audio Pro EVO E60 ofrece un rendimiento extraordinario y muchas posibilidades. Para obtener el máximo rendimiento de su altavoz, le recomendamos que dedique un tiempo a leer atentamente estas instrucciones antes de conectar y empezar a hacer funcionar su sistema.

¿Qué es ace-bass?
Normalmente, el diseño de altavoces está obligado a cumplir las leyes de la física. En consecuencia, para la obtención de unos bajos profundos, la caja de altavoz debe ser muy grande. Con la técnica ace-bass podemos ”cambiar” las leyes de la física de forma que el altavoz crea que está colocado en una caja mucho más grande. Además, la tecnología ace-bass mejora el rendimiento del altavoz. Con la técnica ace-bass, podemos diseñar subwoofers más pequeños con unos bajos más profundos y más limpios.

1. DESEMBALAJE

Desembale con cuidado el Audio Pro **EVO E60** y compruebe que no se haya producido ningún daño. Si es posible, conserve la caja de cartón para protección cuando se precisen transportes en el futuro. Compruebe que estén todos los accesorios adjuntos: 1 - cable RCA y 1 - adaptador ”Y”.
Debería ponerse en contacto con su vendedor inmediatamente si el altavoz está dañado.

2. CONEXIÓN

DOS CANALES (Estéreo).
Conecte un cable de altavoz de buena calidad entre la salida de altavoces de su amplificador y HI LEVEL IN del amplificador del altavoz. Compruebe atentamente la fase (+ con +) y (- con -).
Precaución: No conecte el cable de red eléctrica hasta que se hayan completado todas las conexiones.
Observación: La señal se hace pasar a través del amplificador de subwoofer hacia la red divisora de frecuencias superior. Ajuste el nivel del subwoofer para adaptarlo a los altavoces superiores utilizando el control de nivel principal (2).

MULTICANAL (5.1 surround)
Conecte su altavoz tal como se indica arriba (para dos canales). Además conecte el cable RCA entre SUB-OUT de su amplificador 5.1 y LINE IN del amplificador de altavoz. Utilice el adaptador ”Y” para conectar tanto el subwoofer de la izquierda como el de la derecha.
Precaución: No conecte el cable de red eléctrica hasta que se hayan completado todas las conexiones.
Observación: El altavoz funciona de la misma forma que para la conexión de dos canales (arriba). Sin embargo, el canal de subwoofer separado (5.1) también es utilizado por el subwoofer. Utilice el Nivel de Línea de Entrada para ajustar el nivel de subwoofer 5.1 (1).

3. FUNCIONES

Interruptor de alimentación (3):
Para encender o apagar (ON / OFF) el amplificador de subwoofer. Asegúrese de que esté en la posición OFF durante la instalación.

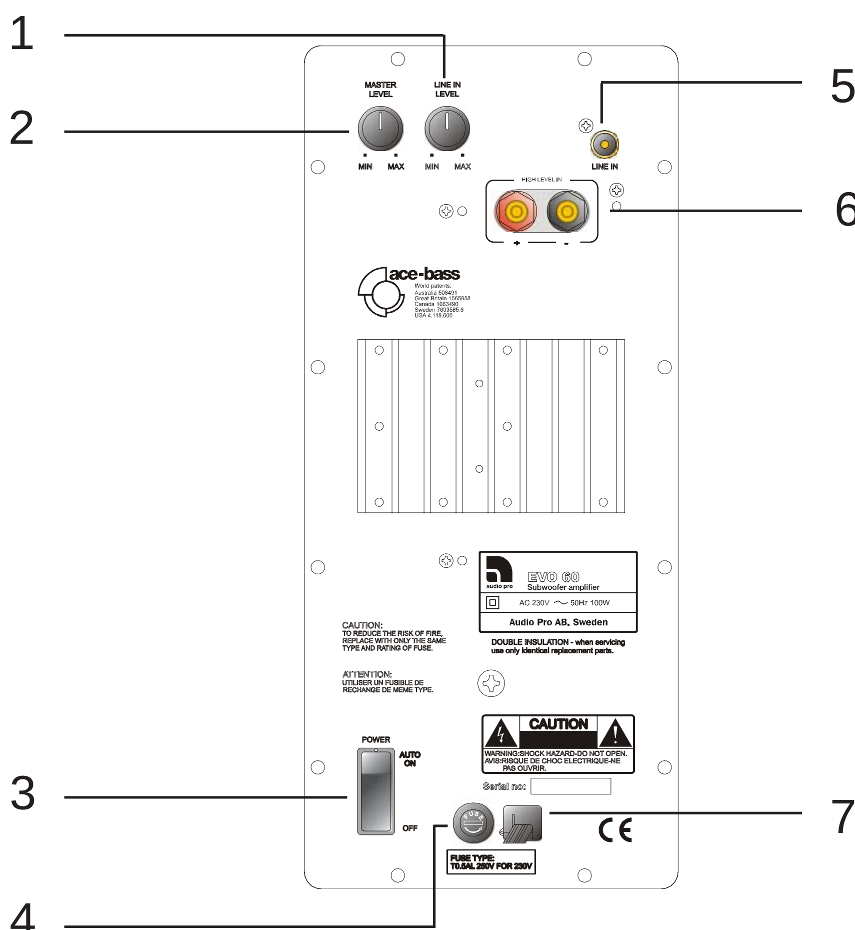
En modo ON: El amplificador estará constantemente en modo ON.

Ponga el interruptor de alimentación en la posición OFF cuando no vaya a utilizar el subwoofer durante un período prolongado de tiempo.

Indicador de alimentación: (Azul en la parte delantera)
El indicador azul muestra el estado de funcionamiento.
Lámpara azul – el amplificador de subwoofer está en modo ON.
Ninguna lámpara azul – el amplificador de subwoofer está en modo de espera o el amplificador se ha desconectado mediante el interruptor de alimentación.

Control de volumen principal (2):
El nivel de sonido del subwoofer puede ajustarse. Utilice el control de volumen con cuidado; recuerde que el amplificador conectado contener un nivel de energía muy elevado.

Control de nivel de línea de entrada (1):
Para ajustar el nivel de subwoofer en conexión 5.1.
OBSERVACIÓN: Solamente posible cuando se utiliza la entrada LINE IN.



4. COLOCACIÓN

Su altavoz Audio Pro también está diseñado para reproducir información musical en la banda de frecuencias muy por debajo de los 100 Hz. El oído humano carece de la capacidad de localizar la dirección de estas bajas frecuencias, por lo cual la colocación del altavoz no tiene mucha importancia (en lo que se refiere a rendimiento de bajos). Los filtros paso bajo con curva muy inclinada hacen que la colocación en su sala de escucha sea más fácil. Sin embargo, usted puede utilizar la naturaleza de las leyes acústicas de las formas siguientes:

1. Para obtener la máxima amplificación de la propia sala, coloque el altavoz a una distancia aproximada de 10 cm de la pared. Si obtiene demasiados bajos, separe el altavoz ligeramente de la pared o ajuste el nivel de volumen.

2. Le sugerimos que coloque los altavoces formándose un triángulo equilátero entre los altavoces y la posición de escucha. Los altavoces situados en la base del triangulo y la posición de escucha en su vértice superior.

3. Asegúrese de que puede ver las unidades de tweeter y midbass desde su posición de escucha. Nunca coloque objetos delante del altavoz que puedan su sonido.

5.RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si se encontrara algún problema con el funcionamiento de los altavoces, por favor compruebe los puntos siguientes. Si el problema persiste tras comprobar estos puntos, por favor póngase en contacto con su vendedor.

1. Compruebe que se hayan realizado todas las conexiones correctamente. Compruebe si alguno de los cables está dañado o en cortocircuito.

2. El Audio Pro EVO E60 tiene una sofisticada protección de sobrecarga en el amplificador de subwoofer. Esto protege a su subwoofer de los daños originados por un ajuste de volumen demasiado alto.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Amplificador:	75 Watios
Unidades:	
Tweeter:	Super Tweeter de 1"
Midwoofer:	6 ½” con Revestimiento
Subwoofer:	Woofer de largo alcance de 6 ½”
Banda de frecuencias:	28 Hz – 35.000 Hz
Impedancia:	8 ohmios
Filtro paso bajo:	70 Hz, 24dB/octava. Active Linkwitz Riley 4º orden.
Frecuencia de cruce:	70Hz/ 3.200 Hz, 6/18dB
Dimensiones: (AxAxP)	190 x 960 x 320 mm
Peso: (neto)	20,2 kg/unidad

Las especificaciones pueden cambiarse sin previo aviso. Audio Pro sigue una política de avance continuo en el desarrollo.

Observación relacionada con la entrada Line in: Line in se conectará solamente cuando se utilice el altavoz en un sistema Home Theatre 5.1.

audio pro

COMANDI E INDICATORI


Nota: Riguardo ingresso ”Line in” Line-in deve essere collegato solo quando l’altoparlante è usato in un sistema Home Theater 5.1

1) Controllo volume – Ingresso ”Line in”

2) Controllo principale volume

3) Interruttore linee principali

4) Fusibile (T 0,5AL per 230 V)

5) Ingresso basso volume (MONO) dall’amplificatore (uscita Subwoofer).

6) Ingresso livella altoparlante (da amplificatore).

7) Cavo principale (230V).

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN


ATTENZIONE !

Per ridurre il rischio di folgorazioni, non aprite né rimuovete il coperchio né il fondo. Non esponete l’apparecchio alla pioggia o ad umidità. In caso di malfunzionamento consultate un centro qualificato di assistenza tecnica.

La freccia luminosa lampeggiante, nel triangolo equilatero, avverte della presenza di pericolose dispersioni di corrente non isolata all’interno dell’apparato, che può essere di potenza sufficiente a costituire per le persone un rischio di folgorazione.

Il punto esclamativo, nel triangolo equilatero, avverte della presenza istruzioni sul funzionamento e sulla assistenza tecnica nelle pubblicazioni a corredo.

ISTRUZIONI

Congratulazioni per aver scelto Audio Pro EVO E60 e per una nuova esperienza sonora.

Audio Pro EVO E60 è un prodotto unico costruito con tecnologia d'avanguardia. Facilissimo da installare e da utilizzare.
EVO E60 è dotato dell' esclusivo sistema **Audio Pro ace-bass** che in combinazione con l'amplificatore incorporato da 75 watt, con il woofer a lunga escursione da 6,5" e con il cabinet estremamente solido offre una riproduzione di bassi profondi e naturali livelli sonori che non avreste mai pensato possano esistere.

Audio Pro EVO E60 offre prestazioni straordinarie e molte possibilità. Per ottenere il massimo dal vostro nuovo altoparlante, vi raccomandiamo di dedicare tempo e leggere attentamente queste istruzioni prima di collegare e attivare il sistema.

Che cosa è ace-bass ?
Normalmente, il progetto di un altoparlante è obbligato a seguire le leggi fisiche. La conseguenza è che per ottenere bassi profondi, la cassa deve essere molto larga. Con la tecnica ace-bass possiamo "cambiare" le leggi fisiche nel senso che il *driver ritiene di* essere posto in una cassa di altoparlante molto più larga. Inoltre, la tecnologia ace-bass aumenta la prestazione del driver. Con la tecnica ace-bass possiamo progettare subwoofer più piccoli con bassi più profondi e più nitidi.

1. DISIMBALLO

Estrarre con attenzione l'Audio Pro **EVO E60 e** verificare **che non vi siano danni. Possibilmente, conservare l'imballo per futuri trasporti che potrebbero rendersi necessari.** Individuate gli accessori a corredo: **1 x cavo RCA e 1 per adattatore a Y.**
Nel caso l'altoparlante sia danneggiato, prendete immediatamente contatto con il vostro rivenditore.

2. COLLEGAMENTO

DUE CANALI (STEREO)
Utilizzate un buon cavo altoparlante per il collegamento tra l'uscita altoparlanti del vostro amplificatore e l'ingresso "HI LEVEL IN " del EVO E60. Controllate attentamente la fase (+to) e (-to).

Attenzione: Non collegate i cavi di alimentazione prima che tutti gli altri collegamenti siano completati.
Nota: Il segnale passa attraverso il subwoofer amplificato all'apice della rete del crossover. Regolate il livello del subwoofer per raggiungere gli altoparlanti più alti, usando il Comando principale del volume (2) (Master level control).

MULTICANALE (sorround 5. 1)
Per due canali collegate il vostro altoparlante come sopra.
In aggiunta, collegate il cavo RCA dal SUB-OUT sul vostro amplificatore 5.1 al LINE-IN sull'altoparlante amplificato.
Usate l'adattatore Y per collegare il subwoofer sia destro che sinistro.

Attenzione: Non collegate i cavi di alimentazione prima che tutti gli altri collegamenti siano completati.
Nota: L'altoparlante funziona nello stesso modo come per la connessione due canali (vedi sopra). In ogni caso, il canale suvwoofer separato (5.1) è gestito anche dal subwoofe.Usate il LINE-IN LEVEL per regolare il livel del subwoofer 5.1 (1).

3. FUNZIONI

Interruttore accensione/spegnimento (3) :
Per accendere **ON** e spegnere **OFF** il subwoofer amplificato.
Assicuratevi che è spento (OFF) durante l'installazione.

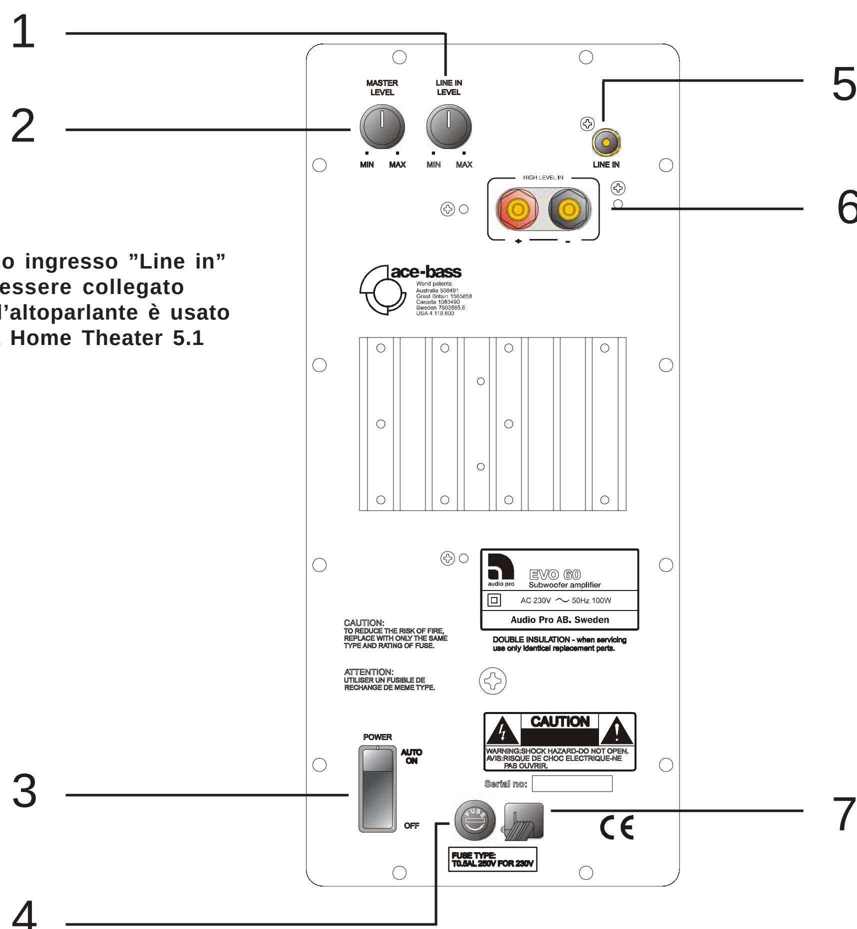
In funzione ON (ON mode): L'amplificatore sarà costantemente acceso (ON).

Spegnete il subwoofer (posizione OFF) quando non si usa per un lungo periodo.

Spia di alimentazione: (Blu sul frontale)
La spia blu indica la situazione in atto. Luce blu – il subwoofer è acceso.
Nessuna luce blu – il subwoofer è in standby o l'amplificatore è spento dal tasto principale.

Controllo volume (2)
Il livello sonoro del subwoofer è regolabile. Usate il controllo con cura del volume, ricordate che il programma che ascolterete può contenere energia molto alta.

Comando di livello di Line-in (1):
Serve per regolare il livello del subwoofer collegato in un 5.1.
NOTA: Possibilmente soltanto quando si usa LINE-IN.



Nota: Riguardo ingresso "Line in" Line-in deve essere collegato solo quando l'altoparlante è usato in un sistema Home Theater 5.1

4. DISPOSIZIONE

Il vostro altoparlante Audio Pro è progettato anche per riprodurre frequenze informazioni musicali nella gamma di frequenze ben sotto i 100 Hz. L'orecchio umano è privo della capacità di localizzare la direzione di queste basse frequenze,. La dislocazione dell'altoparlante non è critica (in considerazione delle prestazioni dei bassi) I filtri passabassi molto spinti rendono più facile la posizione che si adatti alla vostra sala di ascolto. Potete in ogni caso usare la natura delle leggi acustiche nei modi seguenti:

1. Per avere la migliore amplificazione dall'ambiente stesso, collocate l'altoparlante ad una distanza di 10cm dal muro. Ove ottenete troppi bassi, allontanate leggermente l'altoparlante dal muro o regolate il livello del volume.

2. Vi suggeriamo di collocare gli altoparlanti in modo da creare un triangolo equilatero tra gli altoparlanti e la posizione d'ascolto. Gli altoparlanti posti alla base e la posizione di ascolto alla punta del triangolo.

3. Assicuratevi di poter vedere il tweeter e il diffusore medio/bassi dalla posizione di ascolto. Non collocate mai coperto l'altoparlante.

5. GUIDA AI PROBLEMI

Se riscontrate qualsiasi problema nel funzionamento dell'altoparlante, per favore verificate i seguenti punti. Quando il problema persiste per favore rivolgetevi al vostro rivenditore.

1. Controllate che tutti i collegamenti siano stati fatti in modo appropriato. Verificate se qualche cavo sia danneggiato o in corto circuito.

2. Audio Pro EVO E60 ha un sofisticato circuito di protezione nel subwoofer amplificato. Questo protegge il vostro subwoofer da danni da un eccessivo volume.

6. CARATTERISTICHE TECNICHE

Amplificatore:	75 Watt
Diffusori:	
Tweeter:	Super Tweeter da 1"
Midwoofer:	Coperto da 6½ "
Subwoofer:	Woofer a lunga escursione da 6½ "
Gamma di frequenze:	28 – 35.000 Hz
Impedenza:	8 ohm
Filtro bassa/bassi:	70Hz, 24dB/ottava Active Linkwitz Riley 4º ordine.
Crossover:	70Hz/3.200Hz, 6/18dB
Dimensioni:(LxAxP)mm	190x 960 x 320
Peso: (netto)	20,2 Kg./ ciascuno

Le caratteristiche possono essere modificate senza preavviso. Audio Pro persegue una politica di continuo sviluppo nella progettazione.

Nota: Riguardo ingresso "Line in" Line-in deve essere collegato solo quando l'altoparlante è usato in un sistema Home Theater 5.1

audio pro

sound, science and style

Audio Pro AB. Box 1015.
S-251 10 HELSINGBORG
SWEDEN

www.audiopro.com